

**OCTAVE REPETTTO – Enceinte Bluetooth
Multiconnect**

**OCTAVE REPETTTO - Multiconnect
Bluetooth Speaker**

**OCTAVE REPETTTO – Multiconnect
Bluetooth-luidspreker**

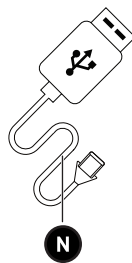
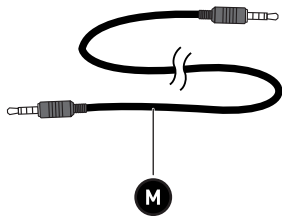
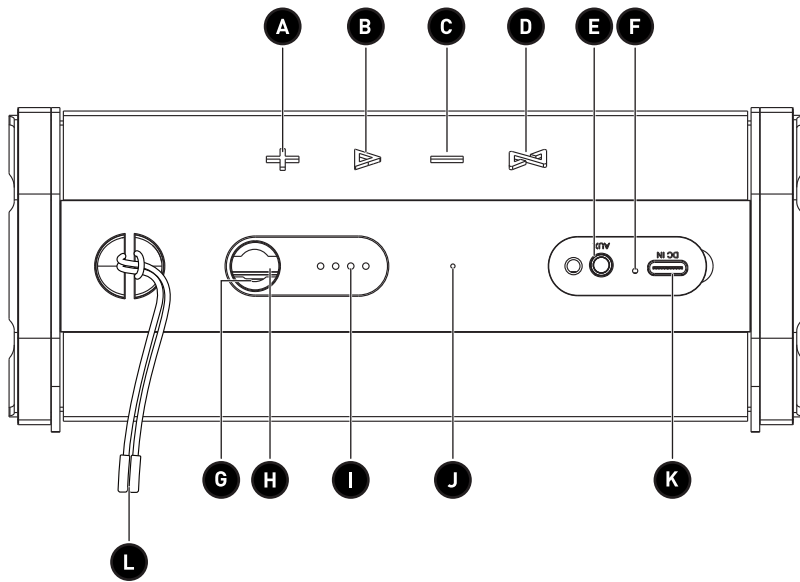
**OCTAVE REPETTTO – Altavoz Bluetooth
Multiconnect**

**OCTAVE REPETTTO – Altoparlante
Bluetooth Multiconnect**

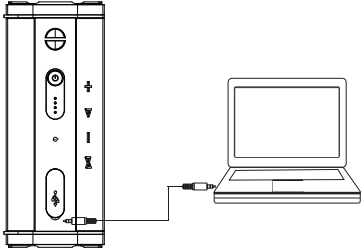
971433 & 971434

CONSIGNES D'UTILISATION02
INSTRUCTIONS FOR USE18
GEbruIKSAANWIJZINGEN32
INSTRUCCIONES DE USO48
ISTRUZIONI PER L'USO64

edenwood



1



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit EDENWOOD.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque EDENWOOD vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



**PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS**

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

2

FR

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Composants
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques
Déclaration de conformité

B

Utilisation de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil
Branchements
Fonctionnement









C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Dépannage
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Composants

Button	Description
A 	<p>Dans tous les modes</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume. <p>En mode Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenez ce bouton appuyé pour passer à la piste suivante.
B 	<p>Dans tous les modes</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour lire la musique ou la mettre en pause. <p>En mode Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenez ce bouton appuyé pour connecter/déconnecter le Bluetooth avec un périphérique externe. Appuyez sur ce bouton pour répondre ou mettre fin à un appel. Appuyez deux fois rapidement sur ce bouton pour composer le dernier numéro appelé. Maintenez ce bouton appuyé pour rejeter un appel.
C 	<p>Dans tous les modes</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour diminuer le volume. <p>En mode Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenez ce bouton appuyé pour passer à la piste précédente.
D 	<p>Dans tous les modes</p> <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes BT et AUX IN. <p>En mode Bluetooth [et lorsque l'enceinte n'est pas associée à un autre appareil]</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenez ce bouton appuyé pour connecter/déconnecter les enceintes via le mode Multiconnect.
E 	Port AUX IN 3,5 mm
F 	Orifice de réinitialisation
G 	Voyant Bluetooth et Multiconnect
H 	<p>Dans tous les modes</p> <ul style="list-style-type: none"> Maintenez ce bouton appuyé pour allumer ou éteindre l'enceinte.

A

Aperçu de l'appareil

I

Voyants de la batterie

J

Orifice du microphone

K



Port de chargement de l'enceinte 5 V de type USB-C

L

Trou pour la sangle de transport avec sangle (**fournie**)

M

Câble AUX IN 3,5 mm (**fourni**)

N

Câble de chargement USB (type USB-C – **fourni**)

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil. Retirez toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Ce produit est conçu exclusivement pour un usage domestique. Il peut être utilisé à l'intérieur ou à l'extérieur. Cet appareil dispose de l'index de résistance à l'eau IPX6 et résiste aux éclaboussures, à la pluie ou à la sueur. Il n'est pas conçu pour une utilisation industrielle ou professionnelle.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager le produit ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	OCTAVE REPETTO – 971433 / 971434
Nom de la société ou marque déposée, numéro d'entreprise et adresse du fabricant :	ELECTRO DEPOT /R.C.S. 433 744 539 1 route de Vendeville, 59155 Faches- Thumesnil, FRANCE
Puissance de sortie de la musique :	12 W
Puissance de sortie RMS:	12 W (2 x 6 W)
Courant en veille :	Niveau moyen : 80 mA Hors tension : 50-56 uA Sans connexion BT ni lecture de musique : 78-94 mA Avec connexion BT et sans lecture de musique : 82-93 mA
Pilote :	45 mm x 2 (dynamique)
Puissance absorbée :	CC 5 V 1 A (maximum), type USB-C
Port AUX IN :	3,5 mm
Impédance :	4 Ohm
Fréquence de fonctionnement :	50 Hz-15 KHz
Batterie Li-ion rechargeable :	3,7 V, 3 600 mAh
Temps de chargement :	3 heures (adaptateur secteur d'au moins 5 V 1 A, peut être = ou > à 5 V 1 A)
Temps de lecture :	Environ 6 heures à 80 % du volume maximal
Version Bluetooth® :	5.0
Nom Bluetooth (BT) :	REPETTO
Fréquence BT :	2 402-2 480 MHz
Portée BT :	Jusqu'à 10 m (sans obstacles)
Puissance maximale transmise via BT :	5,407 dBm
Température de fonctionnement :	0~40 °C
Taux d'humidité relative :	45 - 75%
Niveau de résistance à l'eau :	IPX6
Classe de protection :	Classe III
Poids :	500 g
Dimensions (l x P x H) :	72 x 72 x 184 mm

Clause de non-responsabilité relative à la compatibilité

Les performances sans fil dépendent de la technologie sans fil Bluetooth de votre appareil. Veuillez consulter le fabricant. ELECTRO DÉPÔT ne peut être tenu responsable des éventuelles pertes de données ou fuites résultant de l'utilisation de ces appareils.

**Déclaration de conformité**

Par la présente, ELECTRO DEPOT déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

Avant d'utiliser l'appareil

Chargement de l'enceinte

1. Pour accéder aux ports/prises, retirez le cache en silicone étanche.



REMARQUE : Lorsque le cache étanche est retiré, évitez toute infiltration d'eau dans les ports/prises de connexion, car ils ne résistent pas à l'eau.


2. **1** Branchez le connecteur USB du câble de chargement au port USB d'un ordinateur de bureau, d'un ordinateur portable ou à la prise d'un chargeur USB (d'une puissance nominale de 5 V CC/1 A et plus).



REMARQUE : En cas de chargement via un ordinateur de bureau ou portable, le temps de chargement sera beaucoup plus long.

3. Insérez le connecteur de type USB-C dans le port de chargement.
 - Avant de brancher l'appareil et de le mettre en marche, vérifiez que toutes les commandes sont désactivées ou réglées sur le niveau minimum.
 - Branchez alors le câble comme expliqué ci-dessus pour commencer à charger l'enceinte. Les voyants blancs de la batterie clignotent successivement (1-4) pour confirmer que l'enceinte est en cours de chargement.

Voyant	Niveau de la batterie
1 voyant clignotant rapidement	Moins de 10 %
1 voyant clignotant lentement	10 %
1 voyant fixe	50 %
1 voyant clignotant lentement	
2 voyants fixes	75 %
1 voyant clignotant lentement	
3 voyants fixes	100 % (charge complète)
1 voyant clignotant lentement	

- Chargez complètement la batterie pour son premier chargement.
- Une batterie complètement chargée fournit environ 6 heures d'utilisation à un volume réglé sur 80 % du niveau maximum.
- Lorsque la batterie est faible, 1 voyant clignote rapidement et une alerte sonore avertit l'utilisateur qu'elle doit être chargée immédiatement. Après la quatrième alerte, l'appareil s'éteint automatiquement.
- Lors du chargement, les voyants s'éteignent au bout de 15 secondes d'inactivité. Appuyez sur le bouton  pour rallumer les voyants.

- Afin de préserver la longévité de la batterie, nous recommandons de charger l'enceinte au moins une fois par mois.


**MISE EN GARDE !**

- L'enceinte mettra plus longtemps à se charger si vous l'utilisez pendant le chargement. Nous recommandons d'éteindre l'enceinte lorsqu'elle est en cours de chargement.
- Utilisez un adaptateur de bonne qualité pour charger l'enceinte.
- Débranchez le câble de chargement une fois l'enceinte complètement chargée.

Branchements

Il existe 2 façons de connecter les enceintes afin de lire un élément multimédia. Vous pouvez utiliser un câble AUX IN ou une connexion Bluetooth.



REMARQUE : Si aucun câble AUX IN n'est branché, la fonction Bluetooth sera automatiquement disponible. Si un câble AUX IN est branché, appuyez sur le bouton  pour passer d'un mode à l'autre.

AUX IN

1. Connectez votre appareil, tel qu'un téléphone portable, un ordinateur à l'enceinte à l'aide du câble AUX IN (**fourni**).
2. Branchez une fiche 3,5 mm à la prise AUX IN de l'enceinte et branchez l'autre extrémité à votre appareil. L'enceinte passera automatiquement en mode AUX IN. Une alerte sonore retentira et le voyant bleu situé sous le bouton de mise sous tension clignotera lentement.

**REMARQUE :**

- En mode AUX IN, vous pouvez régler le volume, lire la musique ou la mettre en pause à l'aide des commandes de l'enceinte. Pour changer de piste, utilisez le périphérique externe.
- Pour connecter un lecteur CD, un lecteur MP3/MP4, un tourne-disque ou un téléviseur, vous devez utiliser un câble AUX IN doté des fiches de sortie AUX IN appropriées pour ces types de périphériques.


Association à un appareil Bluetooth

Pour connecter cette enceinte à un appareil Bluetooth, vous devez d'abord associer l'enceinte à l'appareil.


1. Mettez l'appareil Bluetooth (votre téléphone ou votre tablette, par exemple) en marche :
 - Accédez aux paramètres de votre appareil.
 - Sélectionnez Bluetooth et activez-le.





REMARQUE : Si votre appareil Bluetooth était précédemment connecté à un autre périphérique, supprimez cette association.

- Maintenez le bouton  appuyé pour mettre l'enceinte en marche. Une alerte sonore retentit et l'enceinte entre en mode Bluetooth (mode par défaut). L'enceinte se met alors automatiquement à rechercher un appareil Bluetooth, nouveau ou existant. Pendant que l'enceinte recherche le périphérique Bluetooth, le voyant lumineux situé sous le bouton de mise sous tension clignote rapidement en bleu.



REMARQUE : Si, pour une raison ou pour une autre, l'enceinte ne lance pas automatiquement la recherche Bluetooth, appuyez sur le bouton  pour démarrer manuellement la recherche.

- Lorsque le périphérique Bluetooth affiche le nom Bluetooth de l'enceinte, **REPETTO**, sélectionnez ce nom et confirmez la connexion. Une alerte sonore retentira, et le voyant Bluetooth deviendra fixe pour confirmer l'association des appareils.
- Un seul appareil externe peut être connecté à la fois à l'enceinte. Maintenez le bouton  appuyé pour supprimer l'association Bluetooth et lancer une association manuelle avec le nouvel appareil externe. Une alerte sonore confirmera la déconnexion. Vous pouvez aussi supprimer l'association Bluetooth sur l'appareil externe.
- Une fois l'association effectuée, les deux appareils devraient mémoriser la connexion et il ne devrait pas être nécessaire de les associer à nouveau. Si l'enceinte ne recherche pas automatiquement une connexion Bluetooth existante, maintenez le bouton  appuyé pour relancer le processus d'association.






REMARQUE :

- Si le nom Bluetooth du système de haut-parleurs n'apparaît pas sur votre périphérique Bluetooth, rapprochez les deux appareils. Si cela ne fonctionne pas, éteignez les appareils, puis mettez-les à nouveau en marche avant de recommencer le processus d'association.
- Lors de l'association des appareils, vérifiez que ces derniers sont à moins de **10 mètres** l'un de l'autre, et qu'il n'y a pas d'obstructions physiques entre eux.
- Si l'enceinte ne se connecte pas à l'autre enceinte au bout de 15 minutes, elle s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.

Fonctionnement







Mise en marche et arrêt de l'enceinte

- Maintenez le bouton  appuyé pour mettre l'enceinte en marche. Une alerte sonore retentira.
- Maintenez le bouton  appuyé pour éteindre l'enceinte. Une alerte sonore retentira, puis l'appareil s'éteindra.

- Au bout de 15 secondes d'inutilisation, l'appareil s'éteint automatiquement et une alerte sonore se fait entendre. Pour le rallumer, maintenez le bouton  appuyé.



Lecture


1. Mettez l'enceinte en marche et configurez votre connexion (comme expliqué plus haut).
2. Pour contrôler la lecture audio, vous pouvez soit utiliser les commandes de votre appareil externe (si elles sont disponibles), soit utiliser les boutons suivants de l'enceinte :

Bouton	Mode	Action
	Tous les modes	Appuyez sur ce bouton pour lire la piste ou le fichier ou les mettre en pause.
	Tous les modes	Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes BT et AUX IN.
	Tous les modes	Appuyez sur ce bouton pour réduire le volume.
	Bluetooth uniquement	Appuyez sur ce bouton pour passer à la piste ou au fichier précédents.
	Tous les modes	Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume. REMARQUE : Une alerte sonore retentit lorsque vous avez atteint le réglage de volume le plus élevé.
	Bluetooth uniquement	Maintenez ce bouton appuyé pour passer à la piste ou au fichier suivants.

Connexion en mode Multiconnect

Vous pouvez connecter l'enceinte à jusqu'à 100 autres enceintes. Une fois celle-ci connectée, utilisez l'enceinte principale pour contrôler toutes les options de lecture. Pour modifier le volume de toutes les enceintes Multiconnect en même temps, utilisez les commandes de volume de l'enceinte principale. Pour modifier le volume d'une enceinte secondaire, utilisez les commandes de volume de chaque enceinte secondaire.

1. Veillez à ce que les enceintes ne soient connectées à aucun autre périphérique Bluetooth et à ce que le câble AUX IN soit retiré.
2. Placez les enceintes à **10 mètres** maximum l'une de l'autre (sans obstructions).
3. Allumez l'une des enceintes et associez-la via Bluetooth à un appareil audio (comme décrit dans la section **Association à un appareil Bluetooth**). Il s'agit de l'enceinte principale.
4. Pour accéder à la connexion Multiconnect, maintenez le bouton  appuyé sur l'enceinte principale jusqu'à ce qu'une alerte sonore retentisse. Le voyant bleu Multiconnect clignotera rapidement.
5. Mettez l'autre enceinte en marche (secondaire). En mode Bluetooth, maintenez le bouton  appuyé sur la deuxième enceinte jusqu'à ce qu'une alerte sonore retentisse. Le voyant Multiconnect restera fixe pour confirmer que les enceintes sont connectées, et si de la musique est lue, vous l'entendrez depuis la nouvelle enceinte secondaire. Le voyant Multiconnect de l'enceinte principale clignotera lentement en bleu.

6. Répéter les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres enceintes.
7. Maintenez le bouton  appuyé sur l'une ou l'autre des enceintes pour supprimer la connexion Multiconnect. Une alerte sonore retentira pour confirmer.







REMARQUE :

- Vous ne pouvez connecter l'enceinte principale aux enceintes secondaires via la connexion Multiconnect que lorsque vous êtes en mode Bluetooth. Une fois l'enceinte principale connectée à d'autres enceintes en mode Multiconnect, vous pouvez les éteindre et lorsqu'elles seront à nouveau mises en marche, elles se reconnecteront automatiquement les unes aux autres.
- Les enceintes secondaires doivent être connectées à l'enceinte principale. Les enceintes secondaires ne sont pas connectées aux autres enceintes secondaires.
- Vous ne pouvez connecter une enceinte **EDENWOOD REPETTO** qu'à une autre enceinte **EDENWOOD REPETTO**. Vous ne pouvez pas connecter l'enceinte **EDENWOOD REPETTO** à d'autres modèles ou marques d'enceintes dotés d'une fonction Multiconnect.
- Si vous souhaitez établir une connexion Multiconnect avec une autre enceinte secondaire, supprimez toutes les autres connexions Bluetooth sur les deux enceintes, à l'exception de la connexion **EDENWOOD REPETTO** existante de l'enceinte principale avec d'autres enceintes secondaires, avant d'essayer de connecter la nouvelle enceinte.
- Si vous ne parvenez pas à connecter deux enceintes, mettez-les toutes les deux hors tension avant de recommencer le processus de connexion.

Utilisation de l'enceinte pour passer des appels

Lorsque votre enceinte est connectée à un téléphone, un ordinateur ou une tablette via une connexion Bluetooth, il est possible de l'utiliser pour recevoir un appel téléphonique (comme expliqué plus bas). Vous pouvez également parler à votre correspondant et l'entendre via l'enceinte.

Fonction	Bouton
Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton  .
Rejeter un appel	Maintenez le bouton  appuyé.
Mettre fin à un appel	À la fin de la conversation, appuyez sur le bouton  .
Composer le numéro du dernier appel	En mode veille (lorsque l'enceinte est allumée, mais qu'aucune musique n'est jouée) et lorsque l'enceinte est connectée à un périphérique, appuyez rapidement deux fois sur le bouton  .

Réinitialisation

Si le haut-parleur ne fonctionne pas correctement, insérez un instrument pointu, tel que l'extrémité d'un trombone, dans le trou de réinitialisation. L'appareil s'éteindra. Mettez-le en marche pour recommencer à l'utiliser.

Nettoyage et entretien



ATTENTION !

- Mettez toujours l'appareil hors tension et débranchez-le de la source d'alimentation avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

- Nettoyez régulièrement l'appareil et évitez toute accumulation de poussière afin de réduire la nécessité de réparations et d'assurer la longévité du produit.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.
- Pour le nettoyage de l'appareil, n'utilisez jamais de produits abrasifs, de brosses métalliques, d'éponges à récurer ou d'outils pointus.
- Cet appareil dispose de l'index de résistance à l'eau IPX6 et résiste aux éclaboussures, à la pluie ou à la sueur. S'il est mouillé, séchez-le toujours complètement.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'est pas correctement chargé. • Le voyant ne s'est pas allumé pendant le chargement. • Il y a un problème avec le câble de chargement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez complètement la batterie (ou pendant au moins 2 heures) avec le câble USB. • Vérifiez que le câble USB est correctement branché à l'enceinte et au périphérique externe et que la source d'alimentation fournit suffisamment d'énergie pour charger l'enceinte. Vérifiez également que la fiche du chargeur USB ou de l'appareil externe est bien insérée dans la prise secteur. • Si l'appareil ne se charge toujours pas, remplacez le câble de chargement. Si le problème persiste, apportez l'appareil à un technicien qualifié.

Problème	Cause possible	Solution
Le temps d'utilisation est trop court après le chargement.	<ul style="list-style-type: none"> • La durée de chargement est insuffisante. • La batterie devient vieille et est de moins en moins efficace. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez la batterie comme indiqué dans la section Chargement de l'enceinte. • Demandez à un technicien qualifié d'installer une nouvelle batterie.
Il n'y a pas de son.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau de la batterie est trop bas. • Le volume est trop bas. • La distance entre l'enceinte et le périphérique externe (mode BT) ou l'enceinte secondaire (mode Multiconnect) est trop importante ou il y a une obstruction entre les appareils. • L'appareil n'est pas correctement branché. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez la batterie comme indiqué dans la section Chargement de l'enceinte. • Augmentez le volume (sur l'enceinte ou l'appareil externe). • En mode AUX IN, assurez-vous d'utiliser le câble fourni ou un câble entièrement compatible. • En mode BT avec un périphérique externe, assurez-vous que les enceintes sont placées à moins de 10 mètres sans obstruction. En mode Multiconnect, vérifiez que les enceintes sont placées à 10 mètres de distance et qu'il n'y a pas d'obstructions. • Éteignez les appareils et essayez de les connecter à nouveau.
L'enceinte ne se connecte pas à l'appareil Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Les appareils ne sont peut-être pas compatibles. • D'autres appareils Bluetooth interfèrent peut-être avec le processus de connexion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'appareil audio est bien compatible A2DP. • Éteignez les appareils Bluetooth à proximité.
Les enceintes ne se connectent pas via la fonction Multiconnect.	<ul style="list-style-type: none"> • D'autres appareils Bluetooth interfèrent peut-être avec le processus de connexion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Supprimez toutes les associations Bluetooth et réessayez de connecter les enceintes.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.



Thank you!

Thank you for choosing this EDENWOOD product. EDENWOOD products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Specifications
Declaration of conformity

B

Product usage











Before using the product
Connections
Operation

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Troubleshooting
Storage

Parts

Button	Description
A 	<p>In all modes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press to increase the volume. <p>In Bluetooth mode</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold this button to skip to the next track.
B 	<p>In all modes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press this button to play or pause music. <p>In Bluetooth mode</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold this button to connect to/disconnect from an external device via Bluetooth. • Press this button to answer or end a call. • Double-press this button to dial the last number called. • Press and hold this button to reject a call.
C 	<p>In all modes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press this button to decrease the volume. <p>In Bluetooth mode</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold this button to skip to the previous track.
D 	<p>In all modes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press this button to switch between BT and AUX IN modes. <p>In Bluetooth mode (and when the speaker is not paired with another device)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold this button to connect/disconnect the speakers via Multiconnect mode.
E 	3.5 mm AUX IN port
F 	Reset port
G 	Bluetooth and Multiconnect indicator
H 	<p>In all modes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press and hold this button to turn the speaker on or off.
I 	Battery indicator lights
J 	Microphone port

A

Product overview

K



USB-C type 5 V speaker charging port

L

Carry strap connector with strap (**supplied**)

M

3.5 mm AUX IN cable (**supplied**)

N

USB charging cable (USB-C type - **supplied**)

Product overview

- Unpack the product. Remove all the labels from the product. Check that it is complete and in a good condition. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This product is for domestic use only. It can be used indoors or outdoors. The unit boasts a waterproof rating of IPX6 and can withstand splashes, rain or sweat. It has not been designed for industrial or professional use.
- Any other use may damage the product or cause injury.

Specifications

Model:	OCTAVE REPETTO - 971433/971434
Company name or registered trademark, business registration number and manufacturer's address:	ELECTRO DEPOT /R.C.S. 433 744 539 1 route de Vendeville, 59155 Faches-Thumesnil, FRANCE
Music output power:	12 W
RMS output power:	12 W (2 x 6 W)
Standby power:	Average level: 80 mA Off: 50-56 μ A Without BT connection or music playback: 78-94 mA With BT connection but without music playback: 82-93 mA
Driver:	45 mm x 2 (dynamic)
Power consumption:	DC 5 V 1 A (maximum), USB-C type
AUX IN port:	3.5 mm
Impedance:	4 Ohm
Operating frequency:	50 Hz - 15 kHz
Rechargeable Li-ion battery:	3.7 V, 3600 mAh
Charging time:	3 hours (AC adapter of at least 5 V, 1 A, can be \geq 5 V, 1 A)
Playback time:	Approximately 6 hours at 80% of the maximum volume
Bluetooth® version:	5.0
Bluetooth (BT) name:	REPETTO
BT frequency:	2402-2480 MHz
BT range:	Up to 10 m (with no obstructions)
Maximum power transmitted via BT:	5.407 dBm
Operating temperature:	0-40 °C
Relative humidity range:	45-75%
Waterproof rating:	IPX6
Protection class:	Class III
Weight:	500 g
Dimensions (W x D x H):	72 x 72 x 184 mm

Compatibility disclaimer

Wireless performance is dependent on your device's Bluetooth wireless technology. Please check with the manufacturer. ELECTRO DÉPÔT cannot be held responsible for any data loss or leaks resulting from the use of these devices.

**Declaration of conformity**

In this document, ELECTRO DÉPÔT declares that this unit complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity can be viewed on the following website: <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

Before using the product

Charging the speaker

1. To access the ports/sockets, remove the waterproof silicone cover.



NOTE: When the waterproof cover is removed, do not allow any water to get into the connection ports/sockets as they are not water-resistant.


2. **1** Connect the charging cable's USB connector to a USB port on a computer, laptop or USB charging plug adaptor (with a rated output of 5 V DC/1 A and above).



NOTE: If charging via a computer or laptop, the charging time will be much longer.

3. Insert the USB-C type connector into the charging port.
 - Before plugging in and switching on the speaker, make sure that all the controls are turned off or set to the minimum level.
 - Plug in the cable as described above to start charging the speaker. The white battery indicators will flash successively (1-4) to confirm that the speaker is charging.

Indicator light	Battery level
1 indicator flashing quickly	Less than 10%
1 indicator flashing slowly	10%
1 steadily lit indicator 1 indicator flashing slowly	50%
2 steadily lit indicator lights 1 indicator flashing slowly	75%
3 steadily lit indicator lights 1 indicator flashing slowly	100% (full charge)

- Fully charge the battery for its first charge.
- A fully charged battery provides approximately 6 hours of use at a volume set to 80% of the maximum level.
- When the battery is low, 1 indicator will flash quickly and an audible alert will inform the user that the battery needs to be charged immediately. After the fourth alert, the unit switches off automatically.
- Whilst charging, the indicators will turn off after approx. 15 seconds of inactivity. Press the  button to turn the indicators back on.
- To preserve the battery's lifespan, we recommend charging the speaker at least once a month.


**CAUTION!**

- If you use the speaker while it is charging, it will take longer to charge. We recommend turning off the speaker while it is charging.
- Use a good quality adapter to charge the speaker.
- Unplug the charging cable once the speaker is fully charged.

Connections

There are 2 ways to connect the speakers to play media. You can use an AUX IN cable or a Bluetooth connection.



NOTE: If no AUX IN cable is plugged in, the Bluetooth function will automatically be available. If an AUX IN cable has been connected, press the  button to toggle between modes.

AUX IN

1. Connect your device - e.g. a mobile phone or computer - to the speaker via the AUX IN cable (**supplied**).
2. Connect a 3.5 mm connector to the speaker's AUX IN socket and plug the other end into your device. The speaker will automatically switch to AUX IN mode. An audible alert will sound and the blue indicator below the power button will flash slowly.

**NOTE:**

- In AUX IN mode, you can adjust the volume and play/pause music via the controls on the speaker. To change the track, use the external device.
- If you would like to connect a CD player, MP3/MP4 player, record player or TV, make sure you use an AUX IN cable with the correct AUX IN output jacks for the type of device in question.


Pairing with a Bluetooth device

To connect this speaker to a Bluetooth device, you must first pair the speaker with the device.


1. Switch on the Bluetooth device (such as your phone or tablet):
 - Go to your device's settings.
 - Enable the Bluetooth function.





NOTE: If your Bluetooth device was previously connected to another device, remove that pairing.

2. Press and hold the  button to turn on the speaker. An audible alert will sound and the speaker will enter Bluetooth mode (default mode). The speaker will automatically start searching for a new or existing Bluetooth device. While the speaker searches for the Bluetooth device, the indicator light below the power button will quickly flash blue.



NOTE: If, for any reason, the speaker does not automatically start the Bluetooth search, press the  button to manually start the search.

3. When the Bluetooth device displays the speaker's Bluetooth name, **REPETTO**, select this name and confirm the connection. An audible alert will sound, and the Bluetooth indicator will become steadily lit to confirm that the devices have been successfully paired.
4. Only one external device can be connected to the speaker at a time. Press and hold the  button to disconnect the Bluetooth connection and manually initiate the pairing process for the new external device. An audible alert will confirm the disconnection. You can also disconnect the Bluetooth connection via the external device.
5. Once paired, the devices should remember the connection and you shouldn't need to pair them again. If the speaker does not automatically search for an existing Bluetooth connection, press and hold the  button to restart the pairing process.






NOTE:

- If the system's Bluetooth name does not appear on your Bluetooth device, move the devices closer together. If that doesn't work, turn the devices off and back on again before restarting the pairing process.
- When pairing the devices, make sure they are less than **10 metres** apart and there are no physical obstructions between them.
- If the speaker does not pair with another speaker within 15 minutes, it will automatically turn off to save power.







Operation

Turning the speaker on and off

- Press and hold the  button to turn on the speaker. An audible alert will sound.
- Press and hold the  button to turn off the speaker. An audible alert will sound, then the unit will turn off.
- After 15 seconds of non-use, the unit will automatically turn off and an audible alert will sound. To turn it back on, press and hold the  button.



Playback

1. Turn the speaker on and set up your connection (as detailed above).
2. To control the audio playback, you can either use your external device's controls (if available) or the following buttons on the speaker itself:

Button	Mode	Action
	All modes	Press to play or pause the track or file.
	All modes	Press this button to switch between BT and AUX IN modes.
	All modes	Press this button to decrease the volume.
	Bluetooth only	Press to skip to the previous track or file.
	All modes	Press to increase the volume. NOTE: An audible alert will sound whenever you reach the highest volume setting.
	Bluetooth only	Press and hold this button to skip to the next track or file.

Connection in Multiconnect mode

The speaker can be connected with up to 100 other speakers. Once connected, use the main speaker to control all playback options. To simultaneously change the volume of all the Multiconnect speakers, use the volume controls on the main speaker. To change the volume of a secondary speaker, use the volume controls on the individual secondary speaker.





1. Make sure that the speakers are not connected to any other Bluetooth device and that the AUX IN cable has been removed.
2. Place the speakers within **10 metres** of one another (without any obstructions).
3. Turn on one of the speakers and pair it via Bluetooth with an audio device (as described in the **Pairing with a Bluetooth device** section). This is the main speaker.
4. To enter Multiconnect connection mode, press and hold the  button on the main speaker until an audible alert sounds. The blue Multiconnect indicator will flash rapidly.
5. Switch on the other speaker (secondary). In Bluetooth mode, press and hold the  button on the second speaker until an audible alert sounds. The Multiconnect indicator will remain lit to confirm that the speakers are connected, and if music is playing, the sound will also be transmitted from the new secondary speaker. The Multiconnect indicator on the main speaker will slowly flash blue.
6. Repeat steps 4 and 5 to add more speakers.
7. Press and hold the  button on any speaker to disable the Multiconnect connection. An audible alert will sound to confirm.

**NOTE:**

- The main speaker can only be connected to secondary speakers via the Multiconnect connection when you are in Bluetooth mode. Once the main speaker has been connected to other speakers in Multiconnect mode, should you turn them off, when they are turned back on again, they will automatically reconnect to one another.
- The secondary speakers should be connected to the main speaker. The secondary speakers are not connected to the other secondary speakers.
- You can only connect an **EDENWOOD REPETTO** speaker to another **EDENWOOD REPETTO** speaker. You cannot connect the **EDENWOOD REPETTO** speaker to other speaker models or brands with a Multiconnect function.
- If you would like to establish a Multiconnect connection with another secondary speaker, remove all other Bluetooth connections on both speakers - except the main speaker's existing **EDENWOOD REPETTO** connection with other secondary speakers, before trying to connect the new speaker.
- If you are unable to connect the two speakers, turn them both off and start the connection process again.

Using the speaker to make phone calls

When your speaker is connected to a phone, computer or tablet via a Bluetooth connection, it can be used to answer phone calls (as detailed below). You can also talk and listen to a caller via the speaker.

Function	Button
Answer a call	Press the  button.
Reject a call	Press and hold the  button.
End a call	At the end of the conversation, press the  button.
Redial the last number	When the speaker is connected to a device in standby mode, (the speaker is on, but no music is playing), double-press the  button.

Resetting the unit

Should the speaker stop working properly, insert a sharp instrument, such as the end of a paper clip, into the reset hole. The unit will turn off. Switch it on to start using it again.

Cleaning and maintenance



WARNING!

- Always turn off and unplug the unit from the power supply before cleaning.
 - Never immerse the unit in water or any other liquid.
- Regularly clean your unit and keep it dust free to reduce the need for repairs and ensure product longevity.
 - Clean the unit with a soft, dry cloth. Make sure that no liquid enters the inside of the unit.
 - When cleaning the unit, never use abrasive products, metal brushes, scouring pads, or sharp utensils.
 - This unit boasts an IPX6 waterproof rating, and is splash, rain and sweat-resistant. If it does get wet, always dry it thoroughly.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
The unit does not work.	<ul style="list-style-type: none">• The unit was not correctly charged.• The indicator light is not lit while charging.• There is a problem with the charging cable.	<ul style="list-style-type: none">• Fully charge the battery (or for at least 2 hours) with the USB cable.• Check that the USB cable is securely plugged into the speaker and the external device, and that the power source is providing enough power to charge the speaker. Also check that the plug of the USB power bank or external device has been correctly inserted into the wall socket.• If the unit is still not charging, replace the charging cable. If the problem persists, take the unit to a qualified technician.

Problem	Possible Cause	Solution
The operating time is too short after charging.	<ul style="list-style-type: none"> • It has not been charged for enough time. • The battery is becoming old and less efficient. 	<ul style="list-style-type: none"> • Charge the battery as indicated in the Charging the speaker section. • Ask a qualified technician to install a new battery.
There is no sound.	<ul style="list-style-type: none"> • The battery level is too low. • The volume is set too low. • The speaker and external device (BT mode) or secondary speaker (Multiconnect mode) are too far apart or there is an obstruction between the two devices. • The unit was not correctly connected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Charge the battery as indicated in the Charging the speaker section. • Turn up the volume (on your speaker or external device). • In AUX IN mode, be sure to use the supplied cable or a fully compatible cable. • In BT mode with an external device, make sure the speakers are placed within 10 metres of one another (without any obstructions). In Multiconnect mode, check that the speakers are placed within 10 metres of one another and there are no obstructions. • Turn off the devices and try to connect them again.
The speaker is not pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • The devices may not be compatible. • Other Bluetooth devices may be interfering with the pairing process. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the audio device is A2DP compatible. • Turn off nearby Bluetooth devices.
The speakers won't connect via the Multiconnect function.	<ul style="list-style-type: none"> • Other Bluetooth devices may be interfering with the pairing process. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove all Bluetooth pairings and try to connect the speakers again.

Storage

- Always unplug the unit before storing it.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.
- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van EDENWOOD.

De selectie en de testen van de toestellen van EDENWOOD gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van EDENWOOD, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de EDENWOOD toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

32

NL

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het apparaat
Doelmatig gebruik
Specificaties
Conformiteitsverklaring

B

Gebruik van het toestel







Alvorens het apparaat te gebruiken
Aansluitingen
Werking

C

Reiniging en onderhoud


Reiniging en onderhoud
Probleemoplossing
Opslag

Onderdelen

Knop	Beschrijving	
A		<p>In alle modi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Druk op deze knop om het volume te verhogen. <p>In de Bluetooth-modus</p> <ul style="list-style-type: none"> • Houd deze knop ingedrukt om naar de volgende track te gaan.
B		<p>In alle modi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Druk op deze knop om een track af te spelen of te pauzeren. <p>In de Bluetooth-modus</p> <ul style="list-style-type: none"> • Houd deze knop ingedrukt om de Bluetooth-verbinding met een extern apparaat te koppelen/ontkoppelen. • Druk op deze knop om een oproep te beantwoorden of te beëindigen. • Druk twee keer snel op deze knop om het laatst gebelde nummer opnieuw te bellen. • Houd deze knop ingedrukt om een oproep af te wijzen.
C		<p>In alle modi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Druk op deze knop om het volume te verlagen. <p>In de Bluetooth-modus</p> <ul style="list-style-type: none"> • Houd deze knop ingedrukt om naar de vorige track te gaan.
D		<p>In alle modi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Druk op deze knop om tussen de BT- en AUX IN-modus te schakelen. <p>In de Bluetooth-modus (en wanneer de luidspreker niet aan een ander apparaat is gekoppeld)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Houd deze knop ingedrukt om de luidsprekers met behulp van de Multiconnect-modus te koppelen/ontkoppelen.
E		3,5 mm AUX IN-poort
F		Resetopening
G		Bluetooth en Multiconnect-controlelampje
H		<p>In alle modi</p> <ul style="list-style-type: none"> • Houd deze knop ingedrukt om de luidspreker in of uit te schakelen.

A

Overzicht van het toestel

I		Accucontrolelampjes
J		Microfoonopening
K		5 V USB-C-type oplaadpoort van luidspreker
L		Gat voor draagriem met riem (inbegrepen)
M		3,5 mm AUX IN-kabel (inbegrepen)
N		USB-oplaadkabel (USB-C-type – inbegrepen)

Overzicht van het apparaat

- Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle etiketten van het product. Controleer of alle onderdelen geleverd zijn en zich in een goede staat bevinden. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het terug naar uw handelaar of klantendienst.
- Bewaar alle verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Doelmatig gebruik

- Dit product is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan zowel binnen als buiten worden gebruikt. Dit apparaat beschikt over een waterdichtheidswaarde van IP6 en is bestand tegen gespat van water, regen of zweet. Het is niet ontworpen voor industrieel of professioneel gebruik.
- Elk ander gebruik kan schade aan het product of letsel aan personen teweegbrengen.

Specificaties

Model:	OCTAVE REPETTO – 971433 / 971434
Naam van de vennootschap of handelsmerk, ondernemingsnummer en adres van de fabrikant:	ELECTRO DEPOT /R.C.S. 433 744 539 1 route de Vendeville, 59155 Faches-Thumesnil, FRANKRIJK
Muziek-uitgangsvermogen:	12 W
RMS-uitgangsvermogen:	12 W (2 x 6 W)
Stroomverbruik in stand-by:	Gemiddeld niveau: 80 mA Uitgeschakeld: 50-56 uA Zonder BT-verbinding of zonder afspelen van muziek: 78-94 mA Met BT-verbinding en zonder afspelen van muziek: 82-93 mA
Besturing:	45 mm x 2 (dynamisch)
Opgenomen vermogen:	DC 5 V 1 A (maximum), type USB-C
AUX IN-poort:	3,5 mm
Impedantie:	4 Ohm
Bedrijfsfrequentie:	50 Hz-15 KHz
Oplaadbare li-ion-accu:	3,7 V, 3600 mAh
Oplaadtijd:	3 uur (netadapter van minimum 5 V 1 A, kan = of > dan 5 V 1 A zijn)
Afspeeltijd:	Ongeveer 6 uur op 80% van het maximum volume
Bluetooth®-versie:	5.0
Bluetoothnaam (BT):	REPETTO
BT-frequentie:	2 402-2 480 MHz
BT-bereik:	Tot 10 m (zonder obstakels)
Maximum uitgezonden vermogen via BT:	5,407 dBm
Bedrijfstemperatuur:	0~40 °C
Relatieve vochtigheidsgraad:	45 - 75%
Waterdichtheidsniveau:	IPX6
Beschermingsklasse:	Klasse III
Gewicht:	500 g
Afmetingen (B x H x D):	72 x 72 x 184 mm

Afwijzing van aansprakelijkheid inzake de compatibiliteit

De draadloze prestaties zijn afhankelijk van de draadloze Bluetooth-technologie van uw apparaat.

Raadpleeg de fabrikant. ELECTRO DÉPÔT is niet aansprakelijk voor verlies van gegevens door het gebruik van zijn apparaten.

**Conformiteitsverklaring**

. ELECTRO DEPOT verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website: <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

Alvorens het apparaat te gebruiken

De luidspreker opladen

1. Om toegang te krijgen tot de poorten/aansluitingen, verwijder de waterdichte siliconen beschermkap.



OPMERKING: Als de waterdichte beschermkap verwijderd is, vermijd indringing van water in de aansluitpoorten/aansluitingen. Deze zijn niet bestand tegen regen.

2. **1** Sluit de USB-stekker van de laadkabel aan op een USB-poort van een desktop of laptop of de aansluiting van een USB-lader (een nominaal vermogen van 5 V DC/1 A en hoger).




OPMERKING: Als het apparaat via een desktopcomputer of laptop wordt opgeladen, zal de oplaadtijd veel langer zijn.

3. Steek de USB-C-stekker in de oplaadpoort.
 - Alvorens het apparaat op de voeding aan te sluiten en in te schakelen, controleer of alle bedieningsknoppen zijn gedeactiveerd of op het minimum niveau zijn ingesteld.
 - Sluit de kabel vervolgens aan zoals hieronder vermeld om de luidspreker op te laden. De witte controlelampjes van de accu knipperen achtereenvolgens (1-4) om te bevestigen dat de luidspreker wordt opgeladen.

Controlelampje	Accuvermogen
1 snel knipperend controlelampje	Minder dan 10 %
1 langzaam knipperend controlelampje	10 %
1 continu brandend controlelampje 1 langzaam knipperend controlelampje	50 %
2 continu brandende controlelampjes 1 langzaam knipperend controlelampje	75 %
3 continu brandende controlelampjes 1 langzaam knipperend controlelampje	100% (volledig opgeladen)

- Laad de accu de eerste keer volledig op.
- Het apparaat kan ongeveer 6 uur worden gebruikt wanneer de accu volledig is opgeladen en het volume op een niveau van maximum 80 % is ingesteld.
- Wanneer de accu bijna leeg is, knippert er 1 controlelampje snel en hoort u een geluidssignaal als waarschuwing dat de batterij onmiddellijk opgeladen moet worden. Na de vierde waarschuwing wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

- Tijdens het opladen doven de controlelampjes na 15 seconden van inactiviteit. Druk op de knop  om de controlelampjes opnieuw in te schakelen.
- Voor een langere levensduur van de accu raden wij u aan om de luidspreker minstens eenmaal per maand op te laden.




WAARSCHUWING!

- De luidspreker dient langer te worden opgeladen wanneer het tijdens het opladen wordt gebruikt. We bevelen aan om de luidspreker uit te schakelen voordat het wordt opgeladen.
- Gebruik een hoogwaardige adapter om de luidspreker op te laden.
- Ontkoppel de laadkabel wanneer de luidspreker volledig is opgeladen.

Aansluitingen

De luidspreker kan op 2 verschillende manieren worden verbonden om multimediate bestanden af te spelen. U kunt een AUX IN-kabel of een Bluetoothverbinding gebruiken.



OPMERKING: Als er geen AUX IN-kabel is aangesloten, dan is de Bluetooth-functie automatisch beschikbaar. Als er een AUX IN-kabel is aangesloten, druk op de knop  om tussen de modi te schakelen.

AUX IN

1. Sluit uw apparaat, zoals een mobiele telefoon, computer, aan op de luidspreker met behulp van de AUX IN-kabel (**inbegrepen**).
2. Sluit een 3,5 mm stekker aan op de AUX IN-aansluiting van de luidspreker en het ander uiteinde aan op uw apparaat. De luidspreker schakelt automatisch naar de AUX IN-modus. U hoort een geluidssignaal en het blauwe controlelampje onder de aan/uit-knop knippert langzaam.



OPMERKING:

- In de AUX IN-modus kunt u het volume regelen, muziek afspelen of pauzeren met behulp van de bedieningsknoppen op de luidspreker. Als u de track wilt wijzigen, gebruik het extern apparaat.
- Als u een CD-speler, MP3/MP4-speler, platenspeler of een televisie wilt verbinden, gebruik een AUX IN-kabel met de juiste AUX IN-uitgangstekkers voor dit soort apparaten.


Koppeling met een Bluetooth-apparaat maken

Om deze luidspreker met een Bluetooth-apparaat te verbinden, koppel de luidspreker eerst aan op het apparaat.


1. Schakel het Bluetooth-apparaat (zoals uw telefoon of uw tablet) in:
 - Open de instellingen van uw apparaat.
 - Selecteer Bluetooth en activeer het.



OPMERKING: Als uw Bluetooth-apparaat eerder met een ander apparaat was verbonden, verwijder deze koppeling.

2. Houd de knop  ingedrukt om de luidspreker in te schakelen. U hoort een geluidssignaal en de luidspreker opent de Bluetooth-modus (standaard modus). De luidspreker start vervolgens automatisch met het zoeken van een Bluetooth-apparaat, nieuw of bestaand. Terwijl de luidspreker naar het Bluetooth-apparaat zoekt, knippert het controlelampje onder de aan/uit-knop snel blauw.



OPMERKING: Als de luidspreker om de een of andere reden de Bluetooth-zoekopdracht niet automatisch start, druk op de knop  om de zoekopdracht handmatig te starten.

3. Wanneer het Bluetooth-apparaat de Bluetooth-naam van de luidspreker, **REPETTO**, weergeeft, selecteer deze naam en bevestig de verbinding. U hoort een geluidssignaal en het Bluetooth-controlelampje brandt continu om de koppeling van de apparaten te bevestigen.
4. Er kan tegelijkertijd slechts één extern apparaat per keer met de luidspreker zijn verbonden. Houd de knop  ingedrukt om de Bluetooth-koppeling te wissen en een nieuwe handmatige koppeling met het nieuw extern apparaat te maken. U hoort een waarschuwingssignaal om de ont koppeling te bevestigen. U kunt tevens de Bluetooth-koppeling op het extern apparaat wissen.
5. Wanneer de koppeling tot stand is gebracht, hebben beide apparaten de verbinding in het geheugen opgeslagen en is het niet langer nodig om ze opnieuw te koppelen. Als de luidspreker niet automatisch naar een bestaande Bluetooth-verbinding zoekt, houd de knop  ingedrukt om de koppelingsprocedure opnieuw te starten.





OPMERKING:

- Als de Bluetoothnaam van het luidsprekersysteem niet op uw Bluetooth-apparaat verschijnt, breng beide apparaten dicht bij elkaar. Als het nog steeds niet verschijnt, schakel beide apparaten uit en vervolgens opnieuw in en voer de koppelingsprocedure nogmaals uit.
- Tijdens het koppelen van de apparaten, zorg dat beide apparaten zich op een afstand van maximum **10 meter** van elkaar bevinden en er geen tussenliggende obstakels aanwezig zijn.
- Als de luidspreker na 15 minuten niet met de andere luidspreker is verbonden, wordt deze automatisch uitgeschakeld om energie te besparen.

Werking

De luidspreker in-/uitschakelen

- Houd de knop  ingedrukt om de luidspreker in te schakelen. U hoort een geluidssignaal.

- Houd de knop  ingedrukt om de luidspreker te bevestigen. U hoort een geluidssignaal en het apparaat wordt vervolgens uitgeschakeld.
- Het apparaat wordt na 15 seconden van inactiviteit automatisch uitgeschakeld en u hoort een geluidssignaal. Houd de knop  ingedrukt om het apparaat opnieuw in te schakelen.

Afspelen



1. Schakel de luidspreker in en configureer uw verbinding (zoals hierboven vermeld).
2. Om het afspelen van de audio te regelen, kunt u zowel de bedieningsknoppen van uw extern apparaat (indien aanwezig) als de volgende knoppen van de luidspreker gebruiken:

Knop	Modus	Handeling
	Alle modi	Druk op deze knop om de track of het bestand af te spelen of te pauzeren.
	Alle modi	Druk op deze knop om tussen de BT- en AUX IN-modus te schakelen.
	Alle modi	Druk op deze knop om het volume te verlagen.
	Alleen Bluetooth	Druk op deze knop om naar de vorige track of bestand te gaan.
	Alle modi	Druk op deze knop om het volume te verhogen. OPMERKING: U hoort een geluidssignaal wanneer de hoogste volume-instelling is bereikt.
	Alleen Bluetooth	Houd deze knop ingedrukt om naar de volgende track of bestand te gaan.

Verbinding maken in de Multiconnect-modus

U kunt de luidspreker met maximaal 100 andere luidsprekers verbinden. Wanneer verbonden, gebruik de hoofd-luidspreker om alle afspeelopties te bedienen. Als u het volume van alle Multiconnect-luidsprekers tegelijkertijd wilt wijzigen, gebruik de volumeregelaars op de hoofd-luidspreker. Als u het volume van een secundaire luidspreker wilt wijzigen, gebruik de volumeregelaars op elke secundaire luidspreker.

1. Zorg ervoor dat de luidsprekers niet zijn verbonden met andere Bluetooth-apparaten en dat de AUX IN-kabel verwijderd is.
2. Plaats de luidsprekers op maximaal **10 meter** van elkaar (zonder obstakels).
3. Schakel een van de luidsprekers in en koppel deze via Bluetooth met een audioapparaat (zoals beschreven in de sectie **Koppeling met een Bluetooth-apparaat maken**). Dit wordt de hoofd-luidspreker.
4. Om toegang tot de Multiconnect-verbinding te krijgen, houd de knop  op de hoofd-luidspreker ingedrukt totdat er een geluidssignaal wordt gehoord. Het blauwe Multiconnect-controlelampje knippert snel.

5. Schakel de andere luidspreker in (secundair). In de Bluetooth-modus, houd de knop  op de tweede luidspreker ingedrukt totdat er een geluidssignaal wordt gehoord. Het Multiconnect-controlelampje blijft branden om te bevestigen dat de luidsprekers zijn verbonden en wanneer er muziek wordt afgespeeld, hoort u deze vanuit de nieuwe secundaire luidspreker. Het Multiconnect-controlelampje op de hoofd-luidspreker knippert langzaam blauw.
6. Herhaal stap 4 en 5 om meer luidsprekers toe te voegen.
7. Houd de knop  op een van de luidsprekers ingedrukt om de Multiconnect-verbinding te wissen. U hoort een geluidssignaal als bevestiging.

**OPMERKING:**


- U kunt de primaire luidspreker alleen verbinden met secundaire luidsprekers via de Multiconnect-verbinding wanneer u zich in de Bluetooth-modus bevindt. Zodra de hoofd-luidspreker is verbonden met andere luidsprekers in de Multiconnect-modus, kunt u ze uitschakelen en wanneer ze opnieuw worden ingeschakeld, maken ze automatisch opnieuw verbinding met elkaar.
- Secundaire luidsprekers moeten worden verbonden met de hoofd-luidspreker. Secundaire luidsprekers zijn niet verbonden met andere secundaire luidsprekers.
- U kunt slechts één **EDENWOOD REPETTO**-luidspreker met een andere **EDENWOOD REPETTO**-luidspreker verbinden. U kunt de **EDENWOOD REPETTO**-luidspreker niet verbinden met andere modellen of merken van luidsprekers die tevens van een Multiconnect-functie zijn voorzien.
- Als u een Multiconnect-verbinding met een andere secundaire luidspreker tot stand wilt brengen, verwijder alle andere Bluetooth-verbindingen op beide luidsprekers, behalve de bestaande **EDENWOOD REPETTO**-verbinding van de primaire luidspreker met andere secundaire luidsprekers, voordat u probeert de nieuwe luidspreker te verbinden.
- Als u er niet in slaagt om de twee luidsprekers met elkaar te verbinden, schakel ze allebei uit en voer de verbindingprocedure opnieuw uit.

De luidspreker gebruiken voor het maken van oproepen

Als uw luidspreker via een Bluetooth-verbinding met een telefoon, een computer of een tablet is verbonden, is het mogelijk om een telefoonoproep te ontvangen (zoals hieronder beschreven). U kunt tevens via de luidspreker tegen uw beller praten en hem/haar horen.

Functie	Knop
Een oproep beantwoorden	Druk op de  knop.
Een oproep weigeren	Houd de  knop ingedrukt.
Een oproep beëindigen	Aan het einde van het gesprek, druk op de  knop.

Het laatste nummer vormen

In stand-by (wanneer de luidspreker is ingeschakeld, maar er wordt geen muziek afgespeeld) en wanneer de luidspreker met een extern apparaat is verbonden, druk twee keer snel na elkaar op de  knop.

Op de fabrieksinstellingen terugzetten

Als de luidspreker niet werkt zoals het hoort, steek een klein scherp voorwerp, zoals het uiteinde van een paperclip, in de resetopening. Het apparaat wordt uitgeschakeld. Schakel het apparaat in om het opnieuw te gebruiken.

Reiniging en onderhoud



OPGELET!

- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat het wordt schoongemaakt.
- Dompel het apparaat niet in water of een andere vloeistof.

- Maak het apparaat regelmatig schoon en vermijd ophoping van stof om de noodzaak aan reparaties te beperken en een lange levensduur te waarborgen.
- Maak het apparaat schoon met een zachte en droge doek. Zorg dat er geen vloeistof in het apparaat terechtkomt.
- Maak het apparaat nooit schoon met een agressief schoonmaakmiddel, metalen borstel, schuursponsje, metaalspons of een scherp voorwerp.
- Dit apparaat beschikt over een waterdichtheidswaarde van IP6 en is bestand tegen gespat van water, regen of zweet. Als het nat is, veeg het altijd grondig droog.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Het is niet goed opgeladen. • Het controlelampje brandt niet tijdens het opladen. • Er is een probleem met de laadkabel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laad de accu volledig (of gedurende minstens 2 uur) op met de USB-kabel. • Controleer of de USB-kabel juist is aangesloten op de luidspreker en het externe apparaat en de voedingsbron voldoende stroom levert om de luidspreker op te laden. Controleer tevens of de stekker van de USB-lader of het extern apparaat juist in het stopcontact zit. • Als het apparaat nog steeds niet wordt opgeladen, vervang de laadkabel. Als het probleem zich nog steeds voordoet, breng het apparaat naar een vakbekwame technicus.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De werkingstijd is na het opladen veel te kort.	<ul style="list-style-type: none"> • De oplaadduur was te kort. • De accu raakt versleten en het vermogen neemt geleidelijk aan af. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laad de accu volledig op zoals vermeld in de sectie De luidspreker opladen. • Vraag aan een vakbekwame technicus op een nieuwe accu te installeren.
Er komt geen geluid uit.	<ul style="list-style-type: none"> • Het accuvermogen is te laag. • Het volume is te laag. • De afstand tussen de luidspreker en het extern apparaat (BT-modus) of de secundaire luidspreker (Multiconnect-modus) is te groot of er bevindt zich een obstakel tussen de apparaten. • Het apparaat is niet juist aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Laad de accu volledig op zoals vermeld in de sectie De luidspreker opladen. • Verhoog het volume (op de luidspreker of het extern apparaat). • In de AUX IN-modus, gebruik de inbegrepen kabel of een andere gepaste kabel. • In de BT-modus met een extern apparaat, zorg ervoor dat de luidsprekers binnen 10 meter zonder obstakels worden geplaatst. In de Multiconnect-modus, controleer of de luidsprekers op maximum 10 meter van elkaar zijn geplaatst en er geen obstakels zijn. • Schakel de apparaten uit en probeer ze opnieuw te verbinden.
De luidspreker wordt niet met het Bluetooth-apparaat verbonden.	<ul style="list-style-type: none"> • De apparaten zijn niet compatibel. • Andere Bluetooth-apparaten kunnen de verbindingsprocedure verstoren. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of het audioapparaat AD2P compatibel is. • Schakel alle Bluetooth-apparaten in de buurt uit.
De luidsprekers kunnen niet worden verbonden via de Multiconnect-functie.	<ul style="list-style-type: none"> • Andere Bluetooth-apparaten kunnen de verbindingsprocedure verstoren. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder alle Bluetooth-koppelingen en probeer de luidsprekers opnieuw te verbinden.

Opslag

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat in een koele, droge en schone ruimte, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking om uw apparaat in op te bergen als u het langere tijd niet denkt te gebruiken.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto EDENWOOD. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca EDENWOOD le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

48

ES

A

Descripción del aparato

Componentes
Descripción del aparato
Uso previsto
Características
Declaración de conformidad

B

Utilización del aparato







Antes de utilizar el aparato
Conexiones
Funcionamiento

C

Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento
Resolución de problemas
Almacenamiento

Componentes

	Botón	Descripción
A		<p>En todos los modos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para subir el volumen. <p>En modo Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga presionado este botón para pasar a la pista siguiente.
B		<p>En todos los modos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para reproducir la música o para pausarla. <p>En modo Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga presionado este botón para conectar/desconectar el Bluetooth con un dispositivo externo. • Pulse este botón para contestar o colgar una llamada. • Pulse este botón brevemente dos veces para marcar el número de la última llamada. • Mantenga presionado este botón para rechazar una llamada.
C		<p>En todos los modos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para bajar el volumen. <p>En modo Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga presionado este botón para pasar a la pista anterior.
D		<p>En todos los modos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse este botón para alternar entre los modos BT y AUX IN. <p>En modo Bluetooth (y cuando el altavoz no esté emparejado con otro dispositivo)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga presionado este botón para conectar/desconectar los altavoces mediante el modo Multiconnect.
E		Toma AUX IN de 3,5 mm
F		Orificio de restablecimiento
G		Luz indicadora de Bluetooth y Multiconnect
H		<p>En todos los modos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mantenga presionado este botón para encender o apagar el altavoz

A

Descripción del aparato

I

Luces indicadoras de la batería

J

Orificio del micrófono

K



Puerto de carga del altavoz de 5 V tipo USB-C

L

Orificio para la correa de transporte con correa **(incluida)**

M

Cable AUX IN de 3,5 mm **(incluido)**

N

Cable de carga USB (tipo USB-C – **incluido**)

Descripción del aparato

- Desembale el aparato. Retire todas las etiquetas adhesivas presentes en el producto. Compruebe que el aparato esté completo y en buen estado. Si por cualquier motivo el aparato presenta daños o no funciona como es debido, no lo utilice y llévelo a nuestro distribuidor o servicio posventa.
- Mantenga todos los elementos del embalaje fuera del alcance de los niños. Podrían producirse accidentes si los niños juegan con los materiales del embalaje.

Uso previsto

- Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Se puede utilizar tanto en interiores como en exteriores. Este aparato tiene el índice de resistencia al agua IPX6 y soporta las salpicaduras, la lluvia y el sudor. No está pensado para un uso industrial o profesional.
- Cualquier otro uso podría dañar el producto o provocar lesiones.

Características

Modelo:	OCTAVE REPETTO – 971433 / 971434
Nombre de la empresa o marca registrada, número de la empresa y dirección del fabricante:	ELECTRO DEPOT/R.C.S. 433 744 539 1 route de Vendeville, 59155 Faches-Thumesnil, FRANCIA
Potencia de salida de música:	12 W
Potencia de salida RMS:	12 W (2 x 6 W)
Corriente de espera:	Nivel medio: 80 mA Apagado: 50-56 uA Sin conexión BT ni reproducción de música: 78-94 mA Con conexión BT y sin reproducción de música: 82-93 mA
Controlador:	45 mm x 2 (dinámico)
Potencia absorbida:	5 VCC 1 A (máximo), tipo USB-C
Toma AUX IN:	3,5 mm
Impedancia:	4 Ohm
Frecuencia de funcionamiento:	50 Hz-15 KHz
Batería de iones de litio recargable:	3,7 V, 3600 mAh
Tiempo de carga:	3 horas (adaptador de alimentación de al menos 5 V 1 A, puede ser = o > a 5 V 1 A)
Tiempo de reproducción:	Aproximadamente 6 horas al 80% del volumen máximo
Versión de Bluetooth®:	5.0
Nombre Bluetooth (BT):	REPETTO
Frecuencia BT:	2 402-2 480 MHz
Alcance del BT:	Hasta 10 m (sin obstáculos)
Potencia máxima de transmisión a través de BT:	5,407 dBm
Temperatura de funcionamiento:	0~40 °C
Tasa de humedad relativa:	45 - 75%
Nivel de resistencia al agua:	IPX6
Clase de protección:	Clase III
Peso:	500 g
Dimensiones (An x Fo x Al):	72 x 72 x 184 mm

Descargo de responsabilidad sobre la compatibilidad

La eficacia del funcionamiento inalámbrico depende de la tecnología inalámbrica Bluetooth de su aparato.

Consulte al fabricante. ELECTRO DEPOT no asumirá ninguna responsabilidad por las posibles pérdidas de datos o fugas que se produzcan debido al uso de estos aparatos.

**Declaración de conformidad**

Por la presente, ELECTRO DEPOT declara que este aparato cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad se puede consultar en el sitio <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

Antes de utilizar el aparato

Carga del altavoz

1. Para acceder a los puertos/tomas, retire la tapa de silicona aislante.



NOTA: Cuando haya quitado la tapa aislante, evite que entre agua en los puertos/tomas de conexión, ya que estos no son resistentes al agua.

2. **1** Enchufe el conector USB del cable de carga en el puerto USB de un ordenador de escritorio o portátil, o a la toma de un cargador USB (de una potencia nominal de 5 VCC/1 A o más).




NOTA: Si lo carga a través de un ordenador de escritorio o portátil, tardará mucho más tiempo en cargarse.

3. Inserte el conector de tipo USB-C en el puerto de carga.
 - Antes de encender el aparato y ponerlo en marcha, compruebe que todos los mandos estén desactivados o en el nivel mínimo.
 - Enchufe el cable como se acaba de explicar para poner el altavoz a cargar. Las luces indicadoras blancas de la batería parpadearán sucesivamente (1-4) para confirmar que el altavoz se está cargando.

Luz indicadora	Nivel de la batería
1 luz indicadora parpadeando rápidamente	Menos del 10%
1 luz indicadora parpadeando lentamente	10%
1 luz indicadora fija 1 luz indicadora parpadeando lentamente	50%
2 luces indicadoras fijas 1 luz indicadora parpadeando lentamente	75%
3 luces indicadoras fijas 1 luz indicadora parpadeando lentamente	100% (carga completa)

- Cargue completamente la batería cuando la cargue por primera vez.
- La batería completamente cargada proporciona unas 6 horas de uso con el volumen ajustado al 80% del nivel máximo.

- Cuando la batería esté baja de carga, 1 luz indicadora parpadeará rápidamente y una alerta sonora avisará al usuario de que deberá cargarla inmediatamente. Después de la cuarta alerta, el aparato se apagará automáticamente.
- Cuando se esté cargando, las luces indicadoras se apagarán después de 15 segundos de inactividad. Pulse el botón  para volver a encender las luces indicadoras.
- Para preservar la vida útil de la batería, le recomendamos que cargue el altavoz al menos una vez al mes.


**¡ADVERTENCIA!**

- El altavoz tardará más tiempo en cargarse si lo utiliza durante la carga. Le recomendamos que apague el altavoz mientras se esté cargando.
- Utilice un adaptador de buena calidad para cargar el altavoz.
- Desenchufe el cable de carga una vez que el altavoz esté completamente cargado.

Conexiones

Hay 2 formas de conectar los altavoces para reproducir un elemento multimedia. Puede utilizar un cable AUX IN o una conexión Bluetooth.



NOTA: Si no se conecta ningún cable AUX IN, la función Bluetooth estará disponible automáticamente. Si se conecta un cable AUX IN, pulse el botón  para cambiar de un modo a otro.

AUX IN

1. Conecte su dispositivo (como, por ejemplo, un teléfono móvil o un ordenador) al altavoz mediante el cable AUX IN (**incluido**).
2. Enchufe un conector de 3,5 mm en la toma AUX IN del altavoz y enchufe el otro extremo en su dispositivo. El altavoz cambiará automáticamente al modo AUX IN. Sonará una alerta sonora y la luz indicadora azul situada debajo del botón de encendido parpadeará lentamente.

**NOTA:**

- En el modo AUX IN, puede ajustar el volumen, reproducir música o pausarla con los controles del altavoz. Para cambiar de pista, utilice el dispositivo externo.
- Para conectar un reproductor de CD o de MP3/MP4, un tocadiscos o una televisión, deberá utilizar un cable AUX IN con los conectores de salida AUX IN adecuados para este tipo de dispositivos.


Emparejar con un dispositivo Bluetooth

Para conectar este altavoz a un dispositivo Bluetooth, primero debe emparejar el altavoz con ese dispositivo.


1. Ponga en marcha el dispositivo Bluetooth (su teléfono o tablet, por ejemplo):
 - Entre en los ajustes del dispositivo.
 - Seleccione Bluetooth y actívelo.





NOTA: Si su dispositivo Bluetooth ya se ha conectado anteriormente con otro dispositivo, elimine ese emparejamiento.

2. Mantenga presionado el botón  para encender el altavoz. Sonará una alerta sonora y el altavoz entrará en el modo Bluetooth (modo predeterminado). Entonces, el altavoz buscará automáticamente un dispositivo Bluetooth, nuevo o existente. Cuando el altavoz busque el dispositivo Bluetooth, la luz indicadora situada debajo del botón de encendido parpadeará rápidamente en azul.



NOTA: Si, por alguna razón, el altavoz no inicia automáticamente la búsqueda de Bluetooth, pulse el botón  para iniciar la búsqueda manualmente.

3. Cuando en el dispositivo Bluetooth aparezca el nombre de Bluetooth del altavoz, **REPETTO**, seleccione ese nombre y confirme la conexión. Sonará una alerta sonora y la luz indicadora de Bluetooth permanecerá encendida para confirmar el emparejamiento de los dispositivos.
4. Solo se puede conectar un dispositivo externo al altavoz al mismo tiempo. Mantenga presionado el botón  para eliminar el emparejamiento Bluetooth e iniciar un emparejamiento manual con el nuevo dispositivo externo. Una alerta sonora confirmará la desconexión. También puede eliminar el emparejamiento Bluetooth en el dispositivo externo.
5. Una vez realizado el emparejamiento, ambos dispositivos memorizarán la conexión, por lo que no será necesario volver a emparejarlos. Si el altavoz no busca automáticamente una conexión Bluetooth existente, mantenga presionado el botón  para volver a iniciar el proceso de emparejamiento.






NOTA:

- Si no aparece el nombre Bluetooth del sistema de altavoces en su dispositivo Bluetooth, acerque ambos aparatos. Si esto tampoco funciona, apague los dos dispositivos, vuelva a ponerlos en marcha y empiece desde cero el proceso de emparejamiento.
- Al emparejar dispositivos, asegúrese de que no estén a más de **10 metros** el uno del otro y de que no haya obstáculos físicos entre ellos.
- Si el altavoz no se conecta al otro altavoz al cabo de 15 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar energía.







Funcionamiento

Encender y apagar el altavoz

- Mantenga presionado el botón  para encender el altavoz. Sonará una alerta sonora.
- Mantenga presionado el botón  para apagar el altavoz. Sonará una alerta sonora y, a continuación, el aparato se apagará.
- Pasados 15 segundos sin utilizarlo, el aparato se apagará automáticamente y sonará una alerta sonora. Para volver a encenderlo, mantenga presionado el botón .

Reproducción




1. Encienda el altavoz y configure su conexión (como se explica más arriba).
2. Para controlar la reproducción de audio, puede utilizar o bien los mandos de su dispositivo externo (si están disponibles) o bien los siguientes botones del altavoz:

Botón	Modo	Acción
	Todos los modos	Pulse este botón para reproducir la pista o el archivo o para pausarlos.
	Todos los modos	Pulse este botón para alternar entre los modos BT y AUX IN.
	Todos los modos	Pulse este botón para bajar el volumen.
	Solo Bluetooth	Pulse este botón para pasar a la pista o archivo anterior.
	Todos los modos	Pulse este botón para subir el volumen. NOTA: Sonará una alerta sonora cuando haya alcanzado el volumen más alto.
	Solo Bluetooth	Mantenga presionado este botón para pasar a la pista o el archivo siguiente.

Conexión en el modo Multiconnect

Puede conectar el altavoz a un máximo de 100 altavoces más. Una vez conectado, utilice el altavoz principal para controlar todas las opciones de reproducción. Para cambiar el volumen de todos los altavoces Multiconnect al mismo tiempo, utilice los controles del volumen del altavoz principal. Para cambiar el volumen de un altavoz secundario, utilice los controles del volumen de cada altavoz secundario.

1. Asegúrese de que los altavoces no estén conectados a ningún otro dispositivo Bluetooth y que esté desconectado el cable AUX IN.
2. Coloque los altavoces como máximo a **10 metros** el uno del otro (sin obstáculos).
3. Encienda uno de los altavoces y emparejelo a través de Bluetooth con un dispositivo de audio (tal y como se describe en el apartado **Emparejar con un dispositivo Bluetooth**). Este será el altavoz principal.




4. Para acceder a la conexión Multiconnect, mantenga presionado el botón  en el altavoz principal hasta que suene una alerta sonora. La luz indicadora azul de Multiconnect parpadeará rápidamente.
5. Encienda el otro altavoz (secundario). En el modo Bluetooth, mantenga presionado el botón  del segundo altavoz hasta que suene una alerta sonora. La luz indicadora de Multiconnect permanecerá encendida para confirmar que los altavoces están conectados y, si se está reproduciendo música, la escuchará desde el nuevo altavoz secundario. La luz indicadora de Multiconnect del altavoz principal parpadeará lentamente en azul.
6. Repita los pasos 4 y 5 para añadir más altavoces.
7. Mantenga presionado el botón  en uno de los altavoces para anular la conexión Multiconnect. Sonará una alerta sonora para confirmar.

**NOTA:**


- Solo podrá conectar el altavoz principal a los altavoces secundarios a través de la conexión Multiconnect cuando esté en el modo Bluetooth. Una vez que el altavoz principal se haya conectado a otros altavoces en el modo Multiconnect, podrá apagarlos y, cuando los encienda de nuevo, se volverán a conectar automáticamente entre sí.
- Los altavoces secundarios deberán conectarse al altavoz principal. Los altavoces secundarios no se conectan a otros altavoces secundarios.
- Solo puede conectar un altavoz **EDENWOOD REPETTO** a otro altavoz **EDENWOOD REPETTO**. No puede conectar el altavoz **EDENWOOD REPETTO** a otros modelos o marcas de altavoces con función Multiconnect.
- Si desea establecer una conexión Multiconnect con otro altavoz secundario, elimine todas las demás conexiones Bluetooth en los dos altavoces, excepto la conexión **EDENWOOD REPETTO** existente del altavoz principal con otros altavoces secundarios, antes de intentar conectar el nuevo altavoz.
- Si no consigue conectar dos altavoces, apáguelos los dos antes de volver a empezar desde el principio el proceso de conexión.

Uso del altavoz para hacer llamadas

Cuando su altavoz esté conectado a un teléfono, un ordenador o una tablet a través de una conexión Bluetooth, podrá utilizarlo para recibir una llamada telefónica (como se explica más abajo). También podrá hablar a su interlocutor y escucharle a través del altavoz.

Función	Botón
Contestar una llamada	Pulse el botón  .
Rechazar una llamada	Mantenga presionado el botón  .
Colgar una llamada	Cuando finalice la conversación, pulse el botón  .

Marcar el número de teléfono de la última llamada

En el modo de espera (cuando el altavoz esté encendido pero no se esté reproduciendo música) y cuando el altavoz esté conectado a un dispositivo, pulse brevemente dos veces el botón .

Restablecimiento

Si el altavoz no funciona correctamente, inserte un instrumento puntiagudo, como el extremo de un clip, en el orificio de restablecimiento. El aparato se apagará. Enciéndalo para empezar a usarlo de nuevo.

Limpieza y mantenimiento



¡ATENCIÓN!

- Apague siempre el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No sumerja nunca el aparato en el agua ni en ningún otro líquido.

- Limpie regularmente el aparato y evite la acumulación de polvo para reducir la necesidad de realizar reparaciones y garantizar la larga vida útil del producto.
- Limpie el aparato con un paño suave y seco. Asegúrese de que no entre ningún líquido en el interior del aparato.
- No utilice nunca productos abrasivos, cepillos metálicos, estropajos ni herramientas afiladas para limpiar el aparato.
- Este aparato tiene el índice de resistencia al agua IPX6 y soporta las salpicaduras, la lluvia y el sudor. Si se moja, séquelo siempre completamente.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • No está bien cargado. • La luz indicadora de carga no se ha iluminado durante la carga. • Hay un problema con el cable de carga. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue completamente la batería (o durante al menos 2 horas) con el cable USB. • Compruebe que el cable USB esté conectado correctamente al altavoz y al dispositivo externo, y que la fuente de alimentación proporcione suficiente corriente eléctrica para cargar el altavoz. Compruebe también que el enchufe del cargador USB o del dispositivo externo esté insertado correctamente en la toma de corriente. • Si el aparato sigue sin cargarse, sustituya el cable de carga. Si el problema persiste, lleve el aparato a un técnico cualificado.

Problema	Posible causa	Solución
El tiempo de uso es demasiado corto después de cargar la batería.	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo de carga ha sido insuficiente. • La batería se ha deteriorado con el tiempo y cada vez es menos eficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue la batería tal y como se indica en el apartado Carga del altavoz. • Pida a un técnico cualificado que instale una nueva batería.
No hay sonido.	<ul style="list-style-type: none"> • El nivel de la batería es demasiado bajo. • El volumen está demasiado bajo. • La distancia entre el altavoz y el dispositivo externo (modo BT) o el altavoz secundario (modo Multiconnect) es demasiado grande o hay algún obstáculo entre los aparatos. • El aparato no está correctamente enchufado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue la batería tal y como se indica en el apartado Carga del altavoz. • Suba el volumen (del aparato externo o del altavoz). • En el modo AUX IN, asegúrese de utilizar el cable suministrado o un cable totalmente compatible. • En el modo BT con un dispositivo externo, asegúrese de que los altavoces estén colocados a menos de 10 metros y sin obstáculos. En el modo Multiconnect, compruebe que los altavoces estén colocados a 10 metros de distancia y que no haya obstáculos. • Apague los aparatos e intente conectarlos de nuevo.
El altavoz no se conecta al dispositivo Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Probablemente, los dispositivos no son compatibles. • Es posible que otros dispositivos Bluetooth estén interfiriendo en el proceso de conexión. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el dispositivo de audio sea realmente compatible con A2DP. • Apague los dispositivos Bluetooth que estén cerca.
Los altavoces no se conectan a través de la función Multiconnect.	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que otros dispositivos Bluetooth estén interfiriendo en el proceso de conexión. 	<ul style="list-style-type: none"> • Elimine todos los emparejamientos Bluetooth e intente conectar los altavoces de nuevo.

Almacenamiento

- Antes de almacenar el dispositivo, desconéctelo del suministro eléctrico.
- Almacene el aparato en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el aparato fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Guarde el embalaje para almacenar su aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.



Grazie!

Grazie per aver acquistato questo prodotto EDENWOOD.

Selezionati, testati e raccomandati da ELECTRO DEPOT, i prodotti a marchio EDENWOOD assicurano un utilizzo semplice, prestazioni affidabili e alta qualità.

Questo apparecchio vi garantirà la massima soddisfazione a ogni utilizzo.

Benvenuti nel mondo di ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

64

IT

A **Presentazione
dell'apparecchio**

Componenti
Disimballaggio
Destinazione d'uso
Specifiche tecniche
Dichiarazione di conformità







B **Utilizzo
dell'apparecchio**


Prima dell'uso
Collegamenti
Utilizzo

C **Pulizia e
manutenzione**

Pulizia e manutenzione
Risoluzione dei problemi
Conservazione

Componenti

Elemento	Descrizione	
A		<p>In tutte le modalità</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere questo pulsante per aumentare il volume. <p>In modalità Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto questo pulsante per passare alla traccia successiva. <p>In tutte le modalità</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere questo pulsante per avviare o mettere in pausa la riproduzione della traccia.
B		<p>In modalità Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto questo pulsante per collegare/scollegare l'altoparlante da un dispositivo esterno. • Premere questo pulsante per rispondere o terminare una chiamata. • Premere questo pulsante due volte in rapida successione per comporre l'ultimo numero chiamato. • Tenere premuto questo pulsante per rifiutare una chiamata.
C		<p>In tutte le modalità</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere questo pulsante per diminuire il volume. <p>In modalità Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto questo pulsante per passare alla traccia precedente.
D		<p>In tutte le modalità</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere questo pulsante per selezionare la modalità BT o AUX IN. <p>In modalità Bluetooth (e quando l'altoparlante non è abbinato a un altro apparecchio)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto questo pulsante per collegare/scollegare gli altoparlanti abbinati tramite la funzione Multiconnect.
E		Preso AUX IN 3,5 mm
F		Pulsante di ripristino
G		Indicatore Bluetooth e Multiconnect
H		<p>In tutte le modalità</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenere premuto questo pulsante per accendere o spegnere l'altoparlante.

I		Indicatori di carica
J		Microfono
K		Presa di ricarica dell'altoparlante USB-C 5 V
L		Foro per laccio di trasporto (laccio incluso)
M		Cavo AUX IN 3,5 mm (incluso)
N		Cavo di ricarica USB-C (incluso)

Disimballaggio

- Estrarre l'apparecchio dalla confezione. Rimuovere eventuali etichette dall'apparecchio. Assicurarsi che l'apparecchio non sia danneggiato e che siano presenti tutti i componenti. Se l'apparecchio è danneggiato o non funziona correttamente, non utilizzarlo e portarlo presso il rivenditore o il servizio clienti.
- Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di incidenti.

Destinazione d'uso

- Questo prodotto è destinato al solo uso domestico. Può essere utilizzato sia in interni che all'aperto. Questo apparecchio è certificato IPX6; resiste a schizzi d'acqua, pioggia e sudore. Non è progettato per l'uso industriale o professionale.
- Qualsiasi altro utilizzo comporta il rischio di danni al prodotto e infortuni.

Specifiche tecniche

Modello:	OCTAVE REPETTO – 971433 / 971434
Nome della società o marchio registrato, numero registro imprese e indirizzo del costruttore:	ELECTRO DEPOT /R.C.S. 433 744 539 1 route de Vendeville, 59155 Faches-Thumesnil, FRANCIA
Potenza in uscita del suono:	12 W
Potenza in uscita RMS:	12 W (2 x 6 W)
Consumo in standby:	Livello medio: 80 mA Spento: 50-56 uA Senza connessione BT né riproduzione di musica: 78-94 mA Con connessione BT, senza riproduzione di musica: 82-93 mA
Driver:	45 mm x 2 (dinamico)
Potenza assorbita:	CC 5 V 1 A (max), USB-C
Presa AUX IN:	3,5 mm
Impedenza:	4 ohm
Frequenza di funzionamento:	50 Hz – 15 KHz
Batteria Li-ion ricaricabile:	3,7 V, 3600 mAh
Tempo di ricarica:	3 ore (adattatore di corrente con specifiche pari o superiori a 5 V 1 A)
Autonomia in riproduzione:	6 ore circa all'80% del volume massimo
Versione Bluetooth®:	5.0
Nome Bluetooth (BT):	REPETTO
Frequenza BT:	2402-2480 MHz
Portata BT:	Fino a 10 metri (senza ostacoli)
Potenza massima trasmessa tramite BT:	5,407 dBm
Temperatura di funzionamento:	Da 0 a 40°C
Tasso di umidità relativa:	Dal 45 al 75%
Grado di impermeabilità:	IPX6
Classe di protezione:	Classe III
Peso:	500 g
Dimensioni (l x P x H):	72 x 72 x 184 mm

Clausola di non responsabilità relativa alla compatibilità

Le prestazioni wireless dipendono dalla tecnologia Bluetooth del proprio dispositivo. Consultare il costruttore del dispositivo. ELECTRO DÉPÔT declina ogni responsabilità per eventuali perdite di dati o danni causati dall'utilizzo di tali apparecchi.

**Dichiarazione di conformità**

Con la presente, ELECTRO DEPOT dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito web <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>.

Prima dell'uso

Ricarica dell'altoparlante

1. Per accedere alle prese e alle porte dell'apparecchio, rimuovere la copertura in silicone impermeabile.



NOTA: quando la copertura impermeabile non è installata, evitare qualsiasi infiltrazione di acqua nelle porte e nelle prese, perché non sono resistenti all'acqua.


2. **1** Collegare il connettore USB del cavo di ricarica USB alla presa USB di un computer fisso o portatile o a un caricabatteria USB (di potenza nominale non inferiore a 5 V CC/1 A).



NOTA: la ricarica tramite un computer fisso o portatile richiede un tempo significativamente superiore.

3. Inserire il connettore USB-C nella presa di ricarica.
 - Prima di collegare l'apparecchio e di metterlo in funzione, assicurarsi che il volume sia regolato al livello minimo.
 - In tal caso, collegare il cavo come descritto in precedenza per avviare la ricarica dell'altoparlante. Gli indicatori bianchi di carica lampeggeranno in successione (1-4), a segnalare che l'altoparlante è sotto carica.

Indicatori luminosi	Livello di carica della batteria
1 indicatore lampeggia rapidamente	Inferiore al 10%
1 indicatore lampeggia lentamente	10%
1 indicatore è acceso 1 indicatore lampeggia lentamente	50%
2 indicatori sono accesi 1 indicatore lampeggia lentamente	75%
3 indicatori sono accesi 1 indicatore lampeggia lentamente	100% (completamente carica)

- Ricaricare completamente la batteria prima di usare l'altoparlante per la prima volta.
- Una batteria completamente carica fornisce circa 6 ore di autonomia all'80% del volume massimo.
- Quando la batteria è quasi scarica, 1 indicatore lampeggerà rapidamente e l'altoparlante emetterà alcuni segnali acustici. Dopo il quarto segnale acustico, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
- Durante la ricarica, gli indicatori si spegneranno dopo 15 secondi di inattività. Premere il pulsante  per riaccendere gli indicatori.

- Per prolungare la durata di vita della batteria, si raccomanda di ricaricare l'altoparlante almeno una volta al mese.


**AVVERTENZA!**

- Se l'altoparlante viene utilizzato mentre è sotto carica, la ricarica richiederà più tempo. Si raccomanda di spegnere l'altoparlante quando è sotto carica.
- Utilizzare un adattatore di buona qualità per ricaricare l'altoparlante.
- Scollegare il cavo di ricarica dall'altoparlante quando è completamente carico.

Collegamenti

Sono disponibili 2 modalità di collegamento per riprodurre la musica da un dispositivo esterno. È possibile usare un cavo AUX IN o una connessione Bluetooth.



NOTA: quando un cavo AUX IN non è collegato all'altoparlante, la funzione Bluetooth sarà automaticamente disponibile. Quando un cavo AUX IN è collegato all'altoparlante, premere il pulsante  per passare da una modalità all'altra.

Modalità AUX IN

1. Collegare il dispositivo esterno (come uno smartphone o un computer) all'altoparlante usando il cavo AUX IN (**incluso**).
2. Collegare un'estremità del cavo alla presa AUX IN dell'altoparlante e l'altra estremità al dispositivo esterno. L'altoparlante entrerà automaticamente in modalità AUX IN. Verrà emesso un segnale acustico, e l'indicatore situato sotto il pulsante di accensione lampeggerà lentamente di blu.

**NOTE**

- In modalità AUX IN è possibile regolare il volume e la riproduzione della musica con i pulsanti sull'altoparlante. Per selezionare le tracce, usare il dispositivo esterno.
- Per collegare un lettore CD, un lettore MP3/MP4, un giradischi o un televisore è necessario utilizzare un cavo AUX IN dotato di connettori appropriati per tali dispositivi.


Modalità Bluetooth

Per collegare l'altoparlante a un dispositivo Bluetooth è necessario abbinarli.

1. Accendere il proprio dispositivo Bluetooth (ad esempio uno smartphone o un tablet).
- Accedere alle impostazioni del dispositivo.
 - Selezionare la funzione Bluetooth e attivarla.





NOTA: se il proprio dispositivo Bluetooth è stato precedentemente collegato un altro apparecchio, annullare tale abbinamento.

2. Tenere premuto il pulsante  per accendere l'altoparlante. Verrà emesso un segnale acustico, e l'altoparlante entrerà automaticamente in modalità Bluetooth. L'altoparlante avvierà automaticamente la ricerca dei dispositivi Bluetooth, nuovi o collegati in precedenza. Durante la ricerca dei dispositivi Bluetooth, l'indicatore situato sotto il pulsante di accensione lampeggerà rapidamente di blu.



NOTA: se per qualsiasi motivo l'altoparlante non avvia la ricerca dei dispositivi Bluetooth, premere il pulsante  per avviarla manualmente.

3. Quando sul dispositivo Bluetooth appare il nome Bluetooth dell'altoparlante (**REPETTO**), selezionarlo e confermare l'abbinamento. Verrà emesso un segnale acustico, e l'indicatore Bluetooth rimarrà acceso a confermare l'abbinamento.
4. È possibile collegare un solo dispositivo esterno alla volta. Tenere premuto il pulsante  per annullare il collegamento Bluetooth esistente e avviare manualmente l'abbinamento con un nuovo dispositivo esterno. Un segnale acustico confermerà l'annullamento del collegamento. È possibile annullare il collegamento Bluetooth anche dal dispositivo esterno.
5. Dopo il primo collegamento degli apparecchi non sarà più necessario abbinarli nuovamente. Se l'altoparlante non avvia la ricerca dei dispositivi Bluetooth, tenere premuto il pulsante  per avviarla manualmente.






NOTE

- Se il nome Bluetooth dell'altoparlante non appare sul proprio dispositivo Bluetooth, avvicinare i due apparecchi. Se il problema persiste, spegnere gli apparecchi, riaccenderli e riavviare il processo di abbinamento.
- Durante l'abbinamento degli apparecchi, assicurarsi che non siano a più di **10 metri** di distanza tra loro e che non siano presenti ostacoli.
- Se l'altoparlante non si collega al dispositivo esterno entro 15 minuti si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Utilizzo







Accensione e spegnimento dell'altoparlante

- Tenere premuto il pulsante  per accendere l'altoparlante. Verrà emesso un segnale acustico.
- Tenere premuto il pulsante  per spegnere l'altoparlante. Verrà emesso un segnale acustico, quindi l'altoparlante si spegnerà.

- Dopo 15 secondi di inutilizzo, l'apparecchio emetterà un segnale acustico e si spegnerà automaticamente. Per riaccenderlo, tenere premuto il pulsante .


Riproduzione



1. Accendere l'altoparlante e collegare il dispositivo esterno (come indicato in precedenza).
2. Per controllare la riproduzione è possibile utilizzare sia i comandi del dispositivo esterno (se disponibili) che i seguenti pulsanti dell'altoparlante.

Pulsante	Modalità	Azione
	Tutte le modalità	Premere questo pulsante per avviare o mettere in pausa la riproduzione della traccia.
	Tutte le modalità	Premere questo pulsante per selezionare la modalità BT o AUX IN.
	Tutte le modalità	Premere questo pulsante per diminuire il volume.
	Solo Bluetooth	Premere questo pulsante per passare alla traccia o al file precedente.
	Tutte le modalità	Premere questo pulsante per aumentare il volume. NOTA: al raggiungimento del livello di volume massimo verrà emesso un segnale acustico.
	Solo Bluetooth	Premere questo pulsante per passare alla traccia o al file successivo.

Funzione Multiconnect

È possibile collegare l'altoparlante fino a 100 altri altoparlanti. Dopo averli collegati, usare l'altoparlante principale per controllare la riproduzione. Per modificare il volume di tutti gli altoparlanti Multiconnect simultaneamente, usare i pulsanti del volume sull'altoparlante principale. Per modificare il volume di un altoparlante secondario, usare i pulsanti del volume sull'altoparlante secondario.

1. Assicurarsi che gli altoparlanti non siano collegati ad altri dispositivi Bluetooth e che il cavo AUX IN sia scollegato.
2. Posizionare gli altoparlanti a non più di **10 metri** di distanza tra loro (senza ostacoli).
3. Accendere uno degli altoparlante e abbinarlo tramite Bluetooth a un lettore audio (come descritto alla sezione **Modalità Bluetooth**). Questo altoparlante sarà l'altoparlante principale.
4. Per attivare la funzione Multiconnect, tenere premuto il pulsante  sull'altoparlante principale finché non viene emesso un segnale acustico. L'indicatore Multiconnect lampeggerà rapidamente di blu.

5. Accendere l'altro altoparlante (secondario). In modalità Bluetooth, tenere premuto il pulsante  sull'altoparlante secondario finché non viene emesso un segnale acustico. L'indicatore Multiconnect rimarrà acceso, a confermare che gli altoparlanti sono collegati. Quando viene avviata la riproduzione, la musica verrà emessa anche dall'altoparlante secondario. L'indicatore Multiconnect dell'altoparlante principale lampeggerà lentamente di blu.
6. Ripetere i passaggi 4 e 5 per collegare altri altoparlanti.
7. Tenere premuto il pulsante  su uno dei due altoparlanti per scollegarli. Verrà emesso un segnale acustico di conferma.






NOTE


- Per poter collegare l'altoparlante principale agli altoparlanti secondari tramite la funzione Multiconnect è necessario attivare la modalità Bluetooth. Dopo aver collegato l'altoparlante principale ad altri altoparlanti tramite la funzione Multiconnect e averli spenti, alla successiva riaccensione si ricollegheranno automaticamente.
- Gli altoparlanti secondari devono essere collegati all'altoparlante principale. Gli altoparlanti secondari non saranno collegati agli altri altoparlanti secondari.
- L'altoparlante **EDENWOOD REPETTO** può essere collegato esclusivamente ad altri altoparlanti **EDENWOOD REPETTO**. Non è possibile collegare l'altoparlante **EDENWOOD REPETTO** ad altoparlanti di altri modelli o marchi, anche se sono dotati della funzione Multiconnect.
- Per stabilire un collegamento Multiconnect con un altro altoparlante secondario, annullare tutti gli altri collegamenti Bluetooth sui due altoparlanti, ad eccezione del collegamento **EDENWOOD REPETTO** esistente tra l'altoparlante principale e gli altri altoparlanti secondari, prima di collegare il nuovo altoparlante.
- Se il collegamento tra i due altoparlanti non è riuscito, spegnerli entrambi e ripetere la procedura di collegamento.

Utilizzo dell'altoparlante per ricevere chiamate

Quando l'altoparlante è collegato a un telefono, un computer o un tablet tramite Bluetooth, è possibile usarlo per ricevere chiamate (maggiori informazioni di seguito). È anche possibile parlare all'interlocutore e ascoltarlo tramite l'altoparlante.

Funzione	Pulsante
Rispondere a una chiamata	Premere il pulsante  .
Rifiutare una chiamata	Tenere premuto il pulsante  .
Terminare una chiamata	Al termine della conversazione, premere il pulsante  .

Comporre l'ultimo numero chiamato

Quando l'altoparlante è in standby (acceso ma non in riproduzione) ed è collegato a un dispositivo esterno, premere il pulsante  due volte in rapida successione.

Ripristino dell'apparecchio

Se l'altoparlante non funziona correttamente, premere il pulsante di ripristino con un oggetto appuntito come l'estremità di una graffetta. L'apparecchio si spegnerà. Accenderlo per usarlo nuovamente.

Pulizia e manutenzione



ATTENZIONE!

- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

- Pulire regolarmente l'apparecchio ed evitare l'accumulo di polvere per ridurre la necessità di manutenzione e prolungare la durata di vita del prodotto.
- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto e morbido. Assicurarsi che non penetri alcun liquido all'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare prodotti abrasivi, spazzole o spugne metalliche o utensili appuntiti durante la pulizia dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è certificato IPX6; resiste a schizzi d'acqua, pioggia e sudore. Se si bagna, asciugarlo completamente.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • La batteria non è carica. • L'indicatore di carica non si illumina durante la ricarica. • Il cavo di ricarica è difettoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricaricare completamente la batteria (o per almeno 2 ore) con il cavo USB. • Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente all'altoparlante e al dispositivo esterno e che la fonte di alimentazione fornisca sufficiente energia per la ricarica. Verificare inoltre che la spina del caricabatteria USB o del dispositivo esterno sia inserita correttamente nella presa di corrente. • Se l'apparecchio non si ricarica, sostituire il cavo di ricarica. Se il problema persiste, fare riparare l'apparecchio da un tecnico qualificato.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La batteria si scarica rapidamente.	<ul style="list-style-type: none"> • La durata della ricarica è insufficiente. • La batteria si usura col tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricaricare la batteria come indicato alla sezione Ricarica della batteria. • Fare sostituire la batteria da un tecnico qualificato.
Suono assente.	<ul style="list-style-type: none"> • Il livello di carica della batteria è troppo basso. • Il volume è troppo basso. • La distanza tra l'altoparlante e il dispositivo esterno (modalità BT) o l'altoparlante secondario (funzione Multiconnect) è troppo elevata o è presente un ostacolo tra gli apparecchi. • Gli apparecchi non sono collegati correttamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ricaricare la batteria come indicato alla sezione Ricarica della batteria. • Aumentare il volume (sull'altoparlante o sul dispositivo esterno). • In modalità AUX IN, assicurarsi di utilizzare il cavo incluso o un cavo compatibile. • In modalità BT con un dispositivo esterno, assicurarsi che gli apparecchi si trovino a una distanza inferiore a 10 metri senza ostacoli. In modalità Multiconnect, assicurarsi che gli altoparlanti si trovino a una distanza inferiore a 10 metri senza ostacoli. • Spegnerli gli apparecchi e provare a ricollegarli.
L'altoparlante non si collega al dispositivo Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Gli apparecchi non sono compatibili. • Altri apparecchi Bluetooth interferiscono con il collegamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il dispositivo sia compatibile con il protocollo A2DP. • Spegnerli gli apparecchi Bluetooth nelle vicinanze.
Gli altoparlanti non si collegano tramite la funzione Multiconnect.	<ul style="list-style-type: none"> • Altri apparecchi Bluetooth interferiscono con il collegamento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Annullare tutti i collegamenti Bluetooth e provare a ricollegare gli altoparlanti.

Conservazione

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di riportarlo.
- Conservare l'apparecchio in un luogo fresco, asciutto, pulito e fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Conservare la confezione per riportarvi l'apparecchio in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA

IT

Questo prodotto è garantito per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto* contro qualsiasi difetto di materiale o fabbricazione. La garanzia non copre i danni risultati da un'installazione scorretta, da un utilizzo improprio o dall'usura anomala del prodotto.

*su presentazione della prova di acquisto.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

